TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHỢ MỚI** **TỈNH AN GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tư do – Hạnh phúc**

Bản án:186/2020/DS-ST
Ngày: 25-9-2020
V/v tranh chấp: "Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHỢ MỚI, TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Quang Thanh.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Tô Ngọc Liêm.

2. Ông Huỳnh Tấn Khoa.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Lê Hồng Duyên – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang.

Ngày 25 tháng 9 năm 2020, tại Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 30/2020/TLST-DS ngày 08 tháng 01 năm 2020 về tranh chấp *"Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm"* theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 495/2020/QĐXXST-DS, ngày 24 tháng 8 năm 2020, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Kim X, sinh năm 1973. (có mặt).

Địa chỉ: số 121, ấp M, xã M, huyện C, tỉnh An Giang.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bà Nguyễn Thị Kim X: Có ông Nguyễn Văn P là Luật sư Văn phòng Luật sư Nguyễn Văn P thuộc Đoàn Luật sư tỉnh An Giang. Có mặt.

2. Bị đơn: Ông Trần Văn N (T), sinh năm 1968. (có mặt).

Địa chỉ: ấp M, xã M, huyện C, tỉnh An Giang.

3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Ông Lê Thanh C, sinh năm 1985. (có mặt).

Địa chỉ: số 121, ấp M, xã M, huyện C, tỉnh An Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện, tờ tự khai và tại phiên tòa hôm nay nguyên đơn bà Nguyễn Thị Kim X trình bày: Bà và ông N không có quan hệ họ hàng cùng ấp M, giữa bà và ông N có hùn hạp làm ăn với nhau trong việc chăn nuôi heo, do thua lỗ

trong việc chăn nuôi nên xãy ra tranh chấp bà có làm đơn thưa tại UBND xã M, huyện C, tỉnh An Giang; sau đó đến ngày 22/03/2018 bà có gặp ông N để trao đổi việc hùn hạp làm ăn nuôi heo, lúc này ông N đang ngồi nhậu dùng vỏ chai bia chọi vào người bà nhưng bà né không trúng, nên giữa bà và ông N xô xát với nhau, bà có cầm dao thủ thân, bà nói "nếu ông đánh tôi nữa tôi sẽ chém", ông N lao đến giật dao của bà và dùng cây tre đánh trúng vai và hông của bà, rồi bà bỏ chạy thì ông N dùng cây tre đánh trúng đầu bất tỉnh.

Sau khi xảy ra sự việc xảy ra thì Công an địa phương đưa bà đến trạm y tế thị trấn M để sơ cấp cứu ban đầu; sau đó chuyển đến Bệnh viện Đa khoa trung tâm An Giang điều trị từ ngày 23/3/2018 đến ngày 02/4/2018 là 09 ngày bà xuất viện, người trực tiếp nuôi bà là chồng ông Lê Thanh C, sinh năm 1968, cư trú số 121, ấp M, xã M , huyện C, An Giang. Bà nằm viện cụ thể như sau:

+ Viện phí, thuốc men: 5.754.000 đồng;

+ Tiền xe cấp cứu: bà không yêu cầu;

+ Tiền xe đi khám 03 lượt x 300.000 đồng đi về: bà không yêu cầu;

+ Tiền mất thu nhập trong 09 ngày nằm viện và 81 ngày điều trị tại nhà mức lương giúp việc nhà 6.000.000 đồng/tháng của cô Hà tại Thành phố Hồ Chí Minh là 90 ngày x 200.000 đồng/ngày = 18.000.000 đồng.

+ Tiền tổn thất tinh thần: 10 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 14.900.000 đồng. Tổng cộng: 38.654.000 đồng.

Nay, bà yêu cầu ông Trần Văn N (T) bồi thường tổng thiệt hại sức khỏe cho bà là 30.000.000 đồng, không yêu cầu tính lãi. Ngày 27/8/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện C, tỉnh An Giang ban hành Quyết định số 29 về việc không khởi tố vụ án hình sự.

Bị đơn ông Trần Văn N trình bày: Ông và bà X có hùn hạp nuôi heo trắng, sau đó người bán heo là bà X khi bán xong bà X không trả tiền nợ cho người khác, sau đó bà X cho người đến nhà ông bắt heo rừng, bà X lấy mác đâm ông, sau đó bà X đến nhà ông vào lúc ban đêm chửi bới ông nên ông tự vệ và đánh bà X. Nay, bà X yêu cầu bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bà là 30.000.000 đồng, ông N không đồng ý. Ngày 27.8.2019 Cơ quan CSĐT Công an huyện C ban hành quyết định số 29 về việc không khởi tố vụ án hình sự.

Ông Lê Thanh C (chồng bà X) là người trực tiếp nuôi bà X khi điều trị bệnh nhưng ông C không có yêu cầu độc lập đối với tiền công nuôi bệnh. Yêu cầu Tòa án giải quyết buộc ông N bồi thường tiền thuốc than cho bà X.

- *Ý kiến của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa*: Về việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, việc chấp hành pháp luật của người tham gia tố tụng kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án là đúng với quy định của pháp luật.

- *Ý kiến về việc giải quyết vụ án*: Bà Nguyễn Thị Kim X và ông Trần Văn N có hùn vốn chăn nuôi heo. Do thua lỗ nên xảy ra tranh chấp. Ngày 22/3/2018, bà X có gặp ông N để trao đổi việc hùn vốn nuôi heo và xảy ra cự cải dẫn đến tranh chấp, ông N dùng cây tre đánh trúng vai và hông của bà X, khi bà X bỏ chạy, ông N dùng cây tre đánh trúng đầu làm bà X bất tỉnh được đưa đến Phòng khám khu vực M rồi chuyển đến Bệnh viện đa khoa trung tâm An Giang điều trị thương tích từ ngày 23/3/2018 đến ngày 02/4/2018 (là 09 ngày) xuất viện. Nay, bà X yêu cầu ông N bồi thường các chi phí gồm: Viện phí và thuốc: 5.754.000 đồng; tiền mất thu nhập trong 09 ngày nằm viện và 81 ngày điều trị tại nhà mức lương giúp việc nhà 6.000.000 đồng/tháng, tổng cộng 90 ngày x 6.000.000 = 18.000.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần 10 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 14.900.000 đồng; ngày công của người nuôi bệnh là ông Lê Thanh C (chồng bà X) với mức 200.000 đồng/ngày x 09 ngày = 1.800.000 đồng. Nhưng bà X chỉ yêu cầu bồi thường 30.000.000 đồng. Rút lại yêu cầu khởi kiện 13.400.000 đồng.

Phía ông N không đồng ý với yêu cầu của bà X vì cho rằng bà X lấy mác đâm ông N nên ông N tự vệ đánh bà X.

Xét thấy, tại Cơ quan điều tra và Tòa án, ông N thừa nhận thương tích của bà X do ông gây ra nhưng ông N cho rằng tự vệ nhưng không đưa ra cơ sở chứng minh nên việc bà X khởi kiện yêu cầu bồi thường thiệt hại là phù hợp Điều 590 Bộ luật dân sự. Tuy nhiên, cần xem xét các chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng và phục hồi sức khỏe, cụ thể:

+ Viện phí và thuốc: 5.754.000 đồng được thể hiện qua các toa thuốc của Bệnh viện nên có cơ sở chấp nhận.

+ Tiền mất thu nhập trong 09 ngày nằm viện và 81 ngày điều trị tại nhà mức lương giúp việc nhà 6.000.000 đồng/tháng, tổng cộng 90 ngày x 6.000.000 = 18.000.000 đồng. Xét thấy, bà X thuộc lao động phổ thông không có bảng lương cố định, thu nhập không ổn định nên áp dụng mức thu nhận trung bình của lao động cùng loại, cụ thể 150.000 đồng/ngày x 90 ngày = 13.500.000 đồng.

+ Tiền tổn thất tinh thần 10 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 14.900.000 đồng. Xét thấy, thời gian nằm bệnh và điều trị tại nhà của bà X là 90 ngày, do đó chỉ nên chấp nhận bồi thường khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần cho bà X 03 tháng, cụ thể 1.490.000 đồng/tháng x 03 tháng = 4.470.000 đồng.

+ Thu nhập của người nuôi bệnh, ông Lê Thanh C có nghề nghiệp nuôi gà thả vườn, thu nhập không ổn định nên áp dụng mức thu nhận trung bình của lao động cùng loại, cụ thể 150.000 đồng/ngày x 09 ngày = 1.350.000 đồng. Tổng cộng: 25.074.000 đồng.

Đối với số tiền 13.400.000 đồng do bà X đã rút lại yêu cầu khởi kiện nên cần đình chỉ theo Điều 217, 244 Bộ luật tố tụng dân sự.

Đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ các Điều 590 Bộ luật Dân sự.

- Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Kim X.

- Buộc ông Trần Văn N bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị Kim X 25.074.000 đồng.

- Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà X đối với số tiền 4.926.000 đồng.

- Đình chỉ yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Kim X đối với số tiền 13.400.000 đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa và ý kiến phát biểu của đại diện Viện Kiểm sát. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Bà Nguyễn Thị Kim X khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc ông Trần Văn N bồi thường do sức khỏe bị xâm phạm nên quan hệ tranh chấp của vụ án là *"Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm"* theo quy định tại khoản 6, Điều 26 của Bộ luật Tố tụng Dân sự. Ông Trần Văn N là bị đơn trong vụ án có nơi cư trú tại ấp Mỹ Lợi, xã M , huyện C, An Giang; nên Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới thụ lý giải quyết là đúng thẩm quyền được quy định tại các Điều 28, 35 và Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Về nội dung vụ án: Bà X xác định vào khoảng 22 giờ ngày 22/3/2018, bà điều khiển xe Môtô biển số 67L1– 695.00 một mình chạy đến trại ở để nuôi heo của ông N tọa lạc tại ấp Thị 2, thị trấn M (kênh đòn dong), huyện C, tỉnh An Giang, khi đến nơi thì phát hiện ông N và ông Ngài đang ngồi nhậu trong trại, thì bà X đến gần nói chuyện qua lại vụ hùn nuôi heo với ông N từ năm 2015 đến năm 2018, trong lúc nói chuyện bà và ông N bất đồng và cự cải nhau, trong khi cự cải thì hai người được ông Ngài khuyên ngăn can ra, sau đó thì không còn cự cải nữa. Ông Ngài dẫn xe môtô của bà X đi ra ngoài đầu đường đal (ấp Mỹ Thuận) và khuyên bà X đi về và ông Ngài đi về nhà ngủ, sau đó bà X đi đâu một lúc sau quay lại chổ của ông N, hai người cự cải nhau tiếp tục, trong lúc cự cải bà X cầm cây dao bằng kim loại sắt, quơ qua lại vài cái phía trước mặt của ông N, làm cho ông N bị trầy sướt rướm máu phần bụng bên và vết rách ngón trỏ bàn tay trái, nên ông N lượm khúc cây tre gần đó dài đánh vào đỉnh đầu của bà X khoảng 3 – 4 cái và đánh vào cẳng chân của bà X khoảng 3 – 4 cái làm cho bà X bất tỉnh tại chổ. Sau đó ông N đi bộ đến nhà ông Ngài kêu cửa và nói "tôi đánh bà X bất tỉnh rồi và nhờ chở đi bệnh viện", ông Ngài không thức nên ông N đến nhà bà Ánh cho hay là "tôi đánh bả chết rồi", sau đó ông N cầm cây dao và khúc tre nói trên đến Công an thị trấn M tự thú. Công an thị trấn M đến hiện trường chở nạn nhân đến Phòng khám khu vực thị trấn Mỹ Luông cấp cứu. Kết quả xác minh thương tích ban đầu tại Phòng khám khu vực thị trấn M, xác định: Bà Nguyễn Thị Kim X bị các thương tích gồm: 01(một) vết thương trên đầu vùng phải, sâu đến nền sọ bờ nham nhở; sưng bầm trán phải, nhiều vết bầm ở 02 cẳng tay và chân, 02 đùi, 02 đầu gối, hông phải, bàn chân phải. Ông N (T) thừa nhận có xô xát dẫn đến hành vi đánh đập và gây thương tích đối với bà X.

Lời trình bày của bà X, ông N phù hợp với nội dung của Báo cáo kết thúc xác minh số 98/BC ngày 27/8/2019 của Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện C. Do đó, có đủ căn cứ xác định ông Trần Văn N (T) là người trực tiếp gây thương tích cho bà X; nên bà X yêu cầu ông N bồi thường thiệt hại là phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 584 của Bộ luật dân sự. Bà X yêu cầu bồi thường các khoản thiệt hại bao gồm:

+ Viện phí và thuốc: 5.754.000 đồng được thể hiện qua các toa thuốc của Bệnh viện nên có cơ sở chấp nhận.

+ Tiền mất thu nhập trong 09 ngày nằm viện và 81 ngày điều trị tại nhà mức lương giúp việc nhà 6.000.000 đồng/tháng, tổng cộng 90 ngày x 6.000.000 = 18.000.000 đồng. Xét thấy, bà X thuộc lao động phổ thông không có bảng lương cố định, thu nhập không ổn định nên áp dụng mức thu nhận trung bình của lao động cùng loại, cụ thể 150.000 đồng/ngày x 90 ngày = 13.500.000 đồng.

+ Tiền tổn thất tinh thần 10 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 14.900.000 đồng. Xét thấy, thời gian nằm bệnh và điều trị tại nhà của bà X là 90 ngày, do đó chỉ nên chấp nhận bồi thường khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần cho bà X 03 tháng, cụ thể 1.490.000 đồng/tháng x 03 tháng = 4.470.000 đồng.

+ Thu nhập của người nuôi bệnh, ông Lê Thanh C có nghề nghiệp nuôi gà thả vườn, thu nhập không ổn định nên áp dụng mức thu nhận trung bình của lao động cùng loại, cụ thể 150.000 đồng/ngày x 09 ngày = 1.350.000 đồng. Tổng cộng: 25.074.000 đồng.

Tại phiên tòa hôm nay bà X trình bày tại thời điểm bà nằm bệnh việc thì chị ruột của ông N có đưa cho bà số tiền 2.500.000 (hai triệu năm trăm ngàn) đồng; bà đồng ý khấu trừ số tiền mà ông N bồi thường cho bà. Hội đồng xét xử nhận định và đối chiếu với quy định tại Điều 590 của Bộ luật tố tụng dân sự nghỉ nên chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà X.

- Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện do bà X rút lại yêu cầu đối với số tiền 13.400.000 đồng.

- Buộc ông Trần Văn N (T) có trách nhiệm bồi thường cho bà X các khoản thiệt hại về sức khỏe bị xâm phạm là 25.074.000 (hai mươi lăm triệu không trăm bảy mươi bốn ngàn) đồng, nhưng được khấu trừ 2.500.000 (hai triệu năm trăm nghìn) đồng. Vậy, ông Trần Văn N có nghĩa vụ bồi thường cho bà Nguyễn Thị Kim X là 22.574.000 (hai mươi hai triệu năm trăm bảy mươi bốn nghìn) đồng.

[3] Án phí dân sự sơ thẩm: các đương sự phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ:

- Các Điều 584, 590 của Bộ luật dân sự;

- Các Điều 35, 39, 147, 217, 244, 266, 271 và Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

- Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Kim X.

2. Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện do bà X rút lại yêu cầu đối với số tiền 13.400.000 đồng.

3. Buộc ông Trần Văn N (T) có trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị Kim X các khoản thiệt hại về sức khỏe bị xâm phạm là 22.574.000 đồng (hai mươi hai triệu năm trăm bảy mươi bốn nghìn) đồng.

4. *Án phí dân sự sơ thẩm*: Các đương sự không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tống đạt hợp lệ./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh AG;
- VKSND huyện C;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Quang Thanh